

<<中英双语工业设计>>

图书基本信息

书名：<<中英双语工业设计>>

13位ISBN编号：9787112113330

10位ISBN编号：7112113334

出版时间：2009-12

出版时间：江建民、毛荫秋、毛溪 中国建筑工业出版社 (2009-12出版)

作者：江建民 等著

页数：227

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<中英双语工业设计>>

前言

工业设计学科自20世纪70年代引入中国后，由于国内缺乏使其真正生存的客观土壤，其发展一直比较缓慢，甚至是停滞不前。

这在一定程度上决定了我国本就不多的高校所开设的工业设计成为冷中之冷的专业。

师资少、学生少、毕业生就业对口难更是造成长时期专业低调的氛围，严重阻碍了专业前进的步伐。

这也正是直到今天，工业设计仍然被称为“新兴学科”的缘故。

工业设计具有非常实在的专业性质，较之其他设计门类实用特色更突出，这就意味此专业更要紧密地与实际相联系。

而以往，作为主要模仿西方模式的工业设计教学，其实是站在追随者的位置，被前行者挡住了视线，忽视了“目的”，而走向“形式”路线。

无疑，中国加入世界贸易组织，把中国的企业推到国际市场竞争的前沿。

这给国内的工业设计发展带来了前所未有的挑战和机遇，使国人越发认识到了工业设计是抢占商机的有力武器，是树立品牌的重要保证。

中国急需自己的工业设计，中国急需自己的工业设计人才，中国急需发展自己的工业设计教育的呼声也越响越高！

局面的改观，使得我国工业设计教育事业飞速前进。

据不完全统计，全国现已有几百所高校正式设立了工业设计专业。

就天津而言，近几年，设有工业设计专业方向的院校已有十余所，其中包括艺术类和工科类，招生规模也在逐年增加，且毕业生就业形势看好。

为了适应时代的信息化、科技化要求，加强院校间的横向交流，进一步全面提升工业设计专业意识并不断调整专业发展动向，我们在2005年推出了《工业设计专业系列教材》一套丛书，受到业内各界人士的关注，也有更多的有志者纷纷加入本系列教材的再版编写的工作中。

其中《人机工程学》和《产品结构》被评为普通高等教育“十一五”国家级规划教材。

经过几年的市场检验与各院校采用的实际反馈，我们对第二次8册教材的修订和编撰，作了部分调整和完善。

针对工业设计专业的实际应用和课程设置，我们新增了《产品设计快速表现诀要》、《中英双语工业设计》、《图解思考》三本教材。

《工业设计专业系列教材》的修订在保持第一版优势的基础上，注重突出学科特色，紧密结合学科的发展，体现学科发展的多元性与合理化。

本套教材的修订与新增内容均是由编委会集体推敲而定，编写按照编写者各自特长分别撰写或合写而成。

在这里，我们要感谢参与此套教材修订和编写工作的老师、专家的支持和帮助，感谢中国建筑工业出版社对本套教材出版的支持。

希望书中的观点和内容能够引起后续的讨论和发展，并能给学习和热爱工业设计专业的人士一些帮助和提示。

<<中英双语工业设计>>

内容概要

《中英双语工业设计》每课课文的正文按照工业设计专业的知识结构需要与实际设计流程分成了产品造型、概念设计、系统设计、产品企划、产品开发以及新设计理念6个单元。这6个单元、24课可以说包容了当今工业设计领域的众多重大话题。每个单元包含的4篇课文，选择了该单元最重要的话题。

每课除了按常规列有单元序号和课文序号、课文标题、词汇和短语，以及课文正文(中英文对照，并包括了与课文正文配套的必要图片资料)外，每课课文正文前面还有一般教材上少见的“词汇联想与记忆”以及“关键词汇和概念”两个栏目，以期在这两方面对读者有所帮助。

<<中英双语工业设计>>

书籍目录

前言第1单元第1课 魅力和产品造型(上)拓展阅读Extend and readingNokia 2650 mobile phoneNike considered bootiXi bicycle “ RKS Pop ” series guitars第2课 魅力和产品造型(下)拓展阅读Extend and readingIntuos3 : Gold , computer equipmentSony Qualia 016 digital cameraSpringRoll——Fetchtoyfordogs第3课 产品造型的视觉感知(上)拓展阅读Extend and readingDeluxe gadgets1 . Philip Stein Teslar watch2 . Paul Smith shoe cal"e3 . De Sede chair DS-1514 . ZARA 3 Sae baby transporter第4课 产品造型的视觉感知(下)拓展阅读Extend and readingArt , design and gestalt theory第2单元第5课 概念产生的程序和方法拓展阅读Extend and readingThe loop chair第6课 概念设计拓展阅读Extend and readingItem : soitwall48 ” Item : Uten . Silo第7课 概念选择拓展阅读Extend and readingDot stickingApproack1 . Define concepts2 . Determine the stakeholders3 . Allocate “ dots ” 4 . vote andfilter5 . Capture likes and dislikes,Example : concept and idea selection第8课 阿莱西公司Extend and readingAlessi ' S designer : Alessandro MendiniQuestions about myself第3单元第9课 系统设计的基本准则拓展阅读Extend and readingEnzo Mari第10课 飞利浦设计公司的三个案例拓展阅读Extend and readingTheproject case c : Levi ' S ICD+LaunchAbout the philips Design第11课 青蛙设计公司拓展阅读 , Extend and readingFrog and Flextronics第12课 苹果公司的设计师乔纳森·艾夫拓展阅读Extend and readingJonathan IveBiography第4单元第13课 设计规范拓展阅读Extend and readingPlastech Ltd . : potato peeler第14课 市场需求调查拓展阅读.....第15课 产品企划第16课 设计怪才路依吉·柯拉尼第5单元第17课 产品开发策略第18课 产品功能分析与功能树第19课 产品开发设计师与设计团队第20课 创造性原理第6单元第21课 通用设计第22课 生态设计：概念和原理第23课 飞利浦设计公司的高端设计方法第24课 以用户为中心的交互设计附录后记

章节摘录

插图：埃斯陵格相信设计应该永远包括某些额外的东西：“魔力在于制造商和消费者得到了某些他们没有预期到的好东西之时。

”对于埃斯陵格而言，一个设计无论怎样雅致和具有好功能，如果不能在更深的层次上诉求我们的情感，就不会在我们生活里赢得地位。

Esslinger believes design should always include something extra：“The magic is when both the manufacturer and consumer get something good that they don't expect.” For Esslinger, no matter how elegant and functional a design, it will not win a place in our lives unless it can appeal at a deeper level, to our emotions. 青蛙的许多设计在它们投放市场几个月内就达到了杰出的状态。

索尼的特丽珑重新诠释了电视机的设计；奥林帕斯的BX-40显微镜一直被誉爲工业的雕塑；华美的汉斯格赫淋浴喷头安装在欧洲所有的浴室里，至今已售出了1500万个以上。

Many of Frog Design's designs have reached classic status within months of their launch. The Sony Trinitron redefined television design; the Olympus BX-40 microscope has been lauded as an industrial sculpture; the colorful Hansgrohe showerhead is found in bathrooms all over Europe and has sold more than 15 million units to date. 青蛙设计已经屡次帮助一个公司重新发现它的情感潜力。

在苹果公司想要将麦金托什计算机投放市场时，它让青蛙来完成设计；使年收入从1982年的7亿美元飙升到1986年的40亿美元。

同样，青蛙公司在标志、指示装置以及包装方面所做的工作使罗技公司的年收入急剧攀升，从1988年的4300--美元升到1995年的2亿美元，保证了该公司在市场上占领首位。

<<中英双语工业设计>>

后记

虽然也参与过工业设计专业英语教材的编写，但总觉得现今的教材还离不开普通英语教科书的套路，往往很少考虑专业本身系统及语言表达上应有的特点。

有了这种潜意识，当i邑到外校的门。位老师谈及编写中英双语教材时就把过去的甜酸苦辣忘了个一干二净，痛快地答应了。

熬了许久，现在脱稿了，要付印了。

当然其间还有许多人的鼎力相助，没有这些鼎力相助恐怕要熬也是熬不过去的。

首先要感谢的是主要参加编写的华东师范大学设计学院的毛溪女士。

毛溪的本科和硕士研究生都是在江南大学设计学院就读的，毕业后到华东师范大学设计学院任教。

从考虑主旨到编排版面等方面，她无事不为。

尤其是当我这个书呆子抱着那些“高深莫测”的专业材料当宝贝不放时，她提醒我要懂得取舍：凡是不适合既定读者群的内容再“好”也必须舍弃。

于是才有了今天可以呈献给大家的这本书的现在这个样子。

还要感谢我夫人毛荫秋。

作为有工科背景（她原是学热工量测与自动化专业的）的英语翻译（也是由于家庭原因要回老家无锡、被迫改行当翻译），她对工业设计原本并不熟悉。

但经过这十来年在无锡市举办的各种工业设计节（周）活动以及参与江南大学设计学院的许多国际学术交流活动（尤其是由我负责的江南大学蒋震基金工业设计培训中心举办的许多国际学术交流、讲学和培训活动）的锻炼，专业知识已不外行，在业内也有了点小“名气”。

她的英语比我强，这次在编写这本书时着实地助了我一臂之力。

当然，还必须提及江南大学设计学院的许多新老领导、老师。

他们不仅在原则上给我指点和支助，还在许多方面给予了具体的指导和帮助。

在此我要对他们表达由衷的感谢！

此外，在本书撰稿的一段时间里华东师范大学设计学院的不少学生在毛溪老师的指导下也在多方面参与了本书的编写工作。

而我甚至都没有与他们谋过面。

对他们的辛勤劳动，在此深表感谢！

热心人无处不在。

本书的一般读者也许都不会想到，这本书里还有美国缅因州一位美国朋友的贡献。

当他得知我在某个部分的编写有困难时，立即给我发来了相关资料。

我只能在心里感谢他。

最后，还要感谢为本书的推介作出积极评价的江南大学张福昌教授、浙江大学许喜华教授、南京艺术学院何晓佑教授及上海视觉艺术学院张同教授，感谢他们的鼓励和帮助。

由于我和其他编写者的能力、水平和见识有限，本书中难免会有不少错误。

恳请各位专家、同行、老师、学生和所有读者不吝赐教，直率地给我们指正。

我们将在重印、修订或再版时尽量予以改正。

<<中英双语工业设计>>

编辑推荐

《中英双语工业设计》：工业设计专业系列教材

<<中英双语工业设计>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>